



SURA MAGNETS

a world of magnetics

Your VAT-No.
IT04886850728

Your order No.
5500038747

Packing list - 4217

Order No.
10026891 / 30

Clientcode
1814

Page
1 / 1

Order date
2017-08-07

Date
2018-08-23

Our reference
Pernilla Gambe

Your reference
Angelo Gagliardi

Delivery address
GETRAG S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)

Postal address
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)

ITALY

ITALY

216684

Terms of delivery
FCA Söderköping Sweden
Way of delivery
Collect/deliver

Terms of payment
30 days net

Del.per. is dispatch date of goods

Goods mark

Partly delivered

Pos	Art. No.	Description	Delivery period	Qty	Remainder	Delivered
29	FA-4-040-4	40 ±0.8 x 25 ±0.5 x 6(a) ±0.1 mm Y28, supplied magnetized. 480pcs/box Your Art.No. 9009034500 Draw.No. 9009034500	2018-08-23	5 760,00	0,00	5 760,00 pcs

*10026891
5500038747
10026891*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *5760*

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: *1*

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: *18/8*

Firma: *[Signature]*



Postal address
SURA MAGNETS AB
Ringvägen 40C
614 31 SÖDERKÖPING
SWEDEN
Info@suramagnets.se

Visiting address
Ringvägen 40C
614 31 SÖDERKÖPING
www.suramagnets.se

Phone +46(0)121 353 10
Telefax +46(0)121-353 15
Reg.No. 5563098796
VAT.No. SE556309879601
Residence Söderköping
F-tax bill possessed

SWIFT DABASESX
Account No. SE39 1200 0000 0132 0011 9713
Danske Finans/Danske Bank

1 Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) SURA MAGNETS AB RINGVÄGEN 40 D SE-614 31 SÖDERKÖPING		INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE INTERNATIONALER FRACHTBRIEF This carriage is subject not with standing any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) Beförderungen unterliegen trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) SCHWEITZER GMBH+CO.INTERNATIONALE CARL-BENZ-STRASSE 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		16 Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) HBGTX-DSV ROAD AB BOX 555 SE-261 51 LANDSKRONA											
3 Place of delivery of the goods Auslieferungsort des Gutes Place / Ort LUDWIGSBURG Country / Land DE GERMANY		17 Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Place and date of taking over the goods Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place / Ort SÖDERKÖPING Country / SE SWEDEN Date / Datum 24-08-2018		18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführers											
5 Annexed documents Beigefügte Dokumente													
6 Marks and numbers Kennzeichen und Nummern		7 Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Method of packing Art der Verpackung		9 Nature of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statistical number Statistiknummer		11 Gross weight in kg Bruttogewicht in kg		12 Volume Umlang in m3	
10026891		1		EWP		WARE GETRAG ITALIEN				166		0.259 Cb	
Total		1		EWP						166			
CMR													
13 Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Special agreements Besondere Vereinbarungen							
Cust. ref. / Cust. ref. I.A. DSV, SCHWIEBERDINGEN													
14 Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen EX WORKS						15 Cash on Delivery Nachnahme							
21 Established in Ausgefertigt in LANDSKRONA on am 2018-08-23						24 Goods received : Date on Gut empfangen : Datum am							
22 SURA MAGNETS AB SE-614 31 SÖDERKÖPING Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders						23 HBGTX-DSV ROAD AB LANDSKRONA Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
26 License number of lorry Amtl Kennz d Kfz.		25 Border Crossing Points Grenzübergangsstellen											
License no trailer/semi-trailer Amtl Kennz d Anhänger/ Sattelauflieger		20 To be paid by Zu zahlen vom Freight Fracht Reduction Ermässigung Suppl. Charges Zuschläge Total to be paid Zu zahlende Gesamtsumme		Sender Absender		Currency Währung		Consignee Empfänger		28 Goods taken over on Güter vom nachfolgenden Transporteur übernommen 04 SET 2018 "Ricevuto con riserva di Veritas su Qualità e Quantità"			
27 Assisting forwarding agent Hilfs-gewerbetreibende						29 Carrier's observations Nur vom Frachtführer auszufüllen							

 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

 To be completed on the sender's responsibility
 Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

1-15 and einschliesslich 19 + 21 + 22

HBGTX-9BN90



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-007343 vom 24.08.2018



18-007343

Ludwigsburg, 24.08.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SURA MAGNETS AB Ringvägen 40 C 614 31 SÖDERKÖPING SCHWEDEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.09.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Söderköping Land / Pays Schweden Datum / Date 24.08.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 4217	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 166	15 Umfang cbm
Summe: Total:		1,00 EP		166,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007343 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le GETRAG SPA - FAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BA) 04 SET 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 SURA MAGNETS AB S-614 31 Söderköping Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604